

1.	Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	EDESSA 20 1a
2.	Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.
3.	Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
	Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction	1015-CPR-30-14359-TZ / 2019-09-25
	Document N°	30-14359-T / 2019-05-10
6.	Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Norme(s) Européennes	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	Flamme Verte <input checked="" type="checkbox"/> Ecodesign <input checked="" type="checkbox"/> BlmSchV2 <input checked="" type="checkbox"/> DIN+ <input checked="" type="checkbox"/> DIBt <input checked="" type="checkbox"/> 15a B-VG 2015 <input checked="" type="checkbox"/> EN 16510	

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
EDESSA 20	1307	610	397	5,6	---	1,61	150	12

Sécurité incendie	Conforme	
Distance aux matériaux combustibles	Arrière (d _R)	150 mm
	Avant (d _P)	800 mm
	Avant (par rapport au sol) (d _F)	---
	Latéral (d _S)	200 mm
	Latéral avec vitre (d _{S1})	---
	Latéral - niche (d _{S2})	---
	Latéral - emplacement 45° (d _{S3})	---
Plafond (d _C)	1000 mm	
Le comportement du feu	A1 selon la norme 13510-1	
Risque de retombées de matières brûlantes	Conforme	
Résidu de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)	0,0502 627	% mg/Nm ³
Fuite de substances dangereuses	NPD	
Température de surface	Conforme	
Sécurité électrique	Non pertinent	
Ramonage	Conforme	
Surpression maximale de fonctionnement	Non pertinent	bar
Température moyenne des résidus de combustion	239	°C
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie	270	°C
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion	Non pertinent	
Indice de performance	0,3	
Production de chaleur Efficacité énergétique	Conforme	
Puissance nominale	5,6	kW
Puissance de chauffage intérieure	5,6	kW
Puissance de chauffage dans l'eau	Non pertinent	kW
Efficacité	η 82,8	%

*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

- | | | |
|-----------|---|---|
| 1. | Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps
Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht | EDESSA 20
1a |
| 2. | Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation | Raumheizer für Wohngebäude ohne Warmwasserbereitung. |
| 3. | Hersteller | ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 4. | Bevollmächtigter Vertreter | ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 5. | System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten | 3 |
| | Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes | 1015-CPR-30-14359-TZ / 2019-09-25 |
| | Prüfbericht Nr. | 30-14359-T / 2019-05-10 |
| 6. | Benanntes Prüflabor / Nr. | NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno |
| | Harmonisierte technische Spezifikation | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |
| | ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510 | |

7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

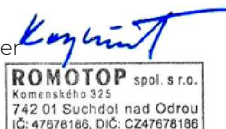
Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)																								
	Höhe	Breite	Tiefe																													
EDESSA 20	1307	610	397	5,6	---	1,61	150	12																								
Brandsicherheit				Erfüllt																												
Abstand zu brennbaren Materialien				<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">Rückwand (d_R)</td> <td style="width: 20%;">150</td> <td style="width: 20%;">mm</td> </tr> <tr> <td>Strahlungsbereich (d_P)</td> <td>800</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>Strahlungsbereich zum Boden (d_F)</td> <td>---</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>Seitenwände (d_S)</td> <td>200</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>Seite mit Glas (d_{S1})</td> <td>---</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>Seite – Nische (d_{S2})</td> <td>---</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>Seite – Ausrichtung 45° (d_{S3})</td> <td>---</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>Decke (d_C)</td> <td>1000</td> <td>mm</td> </tr> </table>					Rückwand (d _R)	150	mm	Strahlungsbereich (d _P)	800	mm	Strahlungsbereich zum Boden (d _F)	---	mm	Seitenwände (d _S)	200	mm	Seite mit Glas (d _{S1})	---	mm	Seite – Nische (d _{S2})	---	mm	Seite – Ausrichtung 45° (d _{S3})	---	mm	Decke (d _C)	1000	mm
Rückwand (d _R)	150	mm																														
Strahlungsbereich (d _P)	800	mm																														
Strahlungsbereich zum Boden (d _F)	---	mm																														
Seitenwände (d _S)	200	mm																														
Seite mit Glas (d _{S1})	---	mm																														
Seite – Nische (d _{S2})	---	mm																														
Seite – Ausrichtung 45° (d _{S3})	---	mm																														
Decke (d _C)	1000	mm																														
Brandverhalten				A1 nach EN 13510-1																												
Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen				Erfüllt																												
Abgasemission (CO in den Abgasen bei O ₂ = 13 %)				<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">0,0502</td> <td style="width: 20%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: right;">%</td> </tr> <tr> <td>627</td> <td></td> <td style="text-align: right;">mg/Nm³</td> </tr> </table>					0,0502		%	627		mg/Nm ³																		
0,0502		%																														
627		mg/Nm ³																														
Freisetzung von gefährlichen Stoffen				NPD																												
Oberflächentemperatur				Erfüllt																												
Elektrische Sicherheit				Nicht relevant																												
Reinigbarkeit				Erfüllt																												
Maximaler Betriebsdruck				Nicht relevant bar																												
Abgastemperatur				239 °C																												
Abgastemperatur hinter dem Stutzen				270 °C																												
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)				Nicht relevant																												
Wärmeleistung Energieeffizienz				Erfüllt																												
Nennwärmeleistung				5,6 kW																												
Nenn-Raumwärmeleistung				5,6 kW																												
Nenn-Wasserwärmeleistung				Nicht relevant kW																												
Wirkungsgrad				η 82,8 %																												

**) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist*

- 8.** Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

Ing. Vladimír Krajiček
Product und -Innovationleiter



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
Mgr. Ondřej Šuba
Techniker

1. Unique identifying code of the product type EDESSA 20
 Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products 1a
2. Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification Room heater for in residential buildings without hot water preparation.
3. Name, company or registered trademark and contact address of the producer **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Authorised representative **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products 3
 Report: Assessment of the Performance of Construction Product 1015-CPR-30-14359-TZ / 2019-09-25
 Test report no. 30-14359-T / 2019-05-10
 Nominated test laboratory NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Harmonised technical specification EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
 ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Declared qualities stated

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
EDESSA 20	1307	610	397	5,6	---	1,61	150	12
Fire safety	Fulfilled							
Distance from flammable materials	Back (d _R)			150			mm	
	Front (d _F)			800			mm	
	Front to the floor (d _F)			---			mm	
	Side (d _S)			200			mm	
	Side with glass (d _{S1})			---			mm	
	Side – niche (d _{S2})			---			mm	
	Side – location 45° (d _{S3})			---			mm	
From the ceiling (d _C)			1000			mm		
Fire behaviour	A1 according to EN 13510-1							
Risk of falling out burning fuel	Fulfilled							
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)					0,0502			%
					627			mg/Nm ³
Release of dangerous substances	NPD							
Surface temperature	Fulfilled							
Electric safety	Not relevant							
Cleanability	Fulfilled							
Maximum operating overpressure								bar
Mean flue gas temperature								°C
Mean flue gas temperature after throat								°C
Mechanical ruggedness to flue gas loading	Not relevant							
Heat output Energy efficiency	Fulfilled							
Nominal output (kW)								kW
Room thermal heating output								kW
Water thermal heating output	Not relevant							
Efficiency								%
								η 82,8

*), „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajčiček
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician